# Cell Phone: (678)227-0026 Email: dawnshim74@gmail.com

**<u>OBJECTIVE</u>** To secure a position of English-to-Korean translator that fits my skills with a team that contributes to the organization's success and benefits the community.

#### PROFESSIONAL SKILLS

- \* Acquired Certificate of Korean/English Medical Interpreter/Translator
- \* Korean Natively Spoken / English Fluently Spoken
- \* Excellent Interpersonal Skills
- \* Solid, Courteous & Professional Communication Skills
- \* Advanced Computer Skills(Word, Excel, Highly Skilled using Internet)
- \* Ability to Interact Effectively with Persons of Diverse Social, Cultural and Ethnic Backgrounds

#### WORK EXPERIENCES

#### KOREAN-ENGLISH INTERPRETER

LanguageLine Solutions

04/2018 to 07/2018

- \* Interpreting between a wide range of people with diverse voices, accents, speaking tempos and personalities.
- \* Rendering with clear and accurate interpretation of verbal communication with no addition and omission
- \* Attentive listening, outstanding retention and note-taking skills
- \* Proficient understanding of cultural sensitivity, and ability to collaborate with people from diverse cultural backgrounds.

#### BLOGGER for Learning English Vocabulary

Steemit.com

11/2017 to 03/2018

- \* Writes on English vocabulary based on Etymology
- \* Keeps friendly communications with blog subscribers
- \* Provides advanced/intense level of English vocabulary

#### KOREAN LANGUAGE TUTOR

#### Duluth, GA

- \* Teaches Korean Language to English Speakers
- \* Teaches Korean vocabulary based on Etymology
- \* Customize teaching materials based on individual's levels

#### ATLANTA RADIO KOREA K-POP DJ

Atlant Radio Korea Station, Duluth, GA

01/2017 to 04/2017

- \* Writes contents of 1 hour show
- \* Radio Show Host

#### RECEPTIONIST

JJW Chiropractics, Duluth, GA

07/2014 to 02/2016

- \* Ability to serving patients based on professionalism and Deep understanding to patients' needs
- \* Ability to Exceptional Customer Service
- \* Positive and Initiative attitude
- \* Ability to handle difficult clients tactfully
- \* Ability to work effectively with team members to achieve team's goal

#### VOLUNTEER AND CAREGIVER FOR CHILDREN

Harmony Elementary School, Buford, GA

10/2005 to 06/2014

- \* Volunteered in children's classrooms(reading, crafting & assisting teachers)
- \* Kids-friendly attitude and Deep understanding to minors' needs
- \* Positive thinking and demeanor

### OPERATION MANAGER

Glotrans International Inc., Miami, FL

08/2004 to 08/2005

- \* Knowledge of the import / export procedures, forms and documentation
- \* Scheduling and routing of daily deliveries by air
- \* Ability to negotiate
- \* Used computer software such as Word, Excel, E-mail and the internet

## 07/2016 to 03/2018

\* Maintained contact with shippers and consignees for high standard of customer service

# REAL ESTATE AGENT / LOAN PROCESSOR(residential property)Prudential California Realty / US Bank, San Diego, CA06/2002 to 03/2004

- \* Passed State of California Real Estate Exam and Obtained License (Expired currently)
- \* Created advertising flyers
- \* Maintained records of customers to keep contact with
- \* Extensive use of clerical and filing skills
- \* Extensive paperwork including legal documents such as contracts, title report, credit report

#### ENGLISH TEACHER

Eton English School, Ilsan, South Korea

09/2000 to 02/2001

- \* Instructed class of approximately 30 children in English
- \* Prepared yearly English speech contest
- \* Prepared appropriate materials for each child's skill level

#### **EDUCATION & CERTIFICATION**

- \* University of Georgia, Georgia Center for Continuing Education Certificate of Korean/English Medical Interpreter/Translator
- \* Sook-Myoung Women's University, Seoul, South Korea Bachelor's Degree in English Language & Literature / Minored in Politics